

東鑫超市
SUNRISE
萬事如意
祝福大家

水果蔬菜 海鮮活魚 風味食品 日用雜貨
1841 Henderson Rd Columbus, OH 43220
Tel:614-326-1999; Fax:614-326-3999

伊利華報

ERIE CHINESE JOURNAL

● 本報在美東北部: 克里夫蘭、哥倫布、匹茲堡、辛辛那提、紐約州、賓塔基州等地發行 ● Published in Cleveland, Columbus, Pittsburgh, Cincinnati, NY and KY
第二四三期 Vol.243 Dec.15, 2013 免費贈閱 FREE
 ISSN 1544-7766 發行商/PUBLISHER:ERIE CHINESE JOURNAL,INC.
 Website:www.ecjweb.net; E-Mail:echinesej@yahoo.com
 Tel:(216)324-2959; Fax:(330)405-3480 Add:9810 Ravenna Rd.,#8 Twinsburg OH 44087

環球華人服務公司
恭祝各位朋友歡度
新年
聖誕

東方藝術大師傅文俊走進邁阿密



2013 邁阿密光譜國際藝術展開幕

內容見 P12



唐同誥與他的 D++ 語言教程

〔本報訊〕在匹茲堡有一位從上海來美國近 30 年的華人唐同誥先生，他任教于復旦大學數學系，他在 1968 年在上海復旦大學開了計算機工廠，1986 年到匹茲堡，一生研究，最近他的第一本書《繪製進程圖》D++ 語言教程課本由電子工業出版社出版。詳細唐同誥的故事請請您看下期。

同心打造最佳海鮮自助餐廳

(本報訊)近日本報記者前往新開張不久的哥倫布 Koo Seafood Buffet & Grill (koo 海鮮自助餐廳)看到在裝潢一新的餐廳里座無缺席，客人們品嚐着美食，並由衷贊賞這家餐廳的菜肴和服務水準。

Koo Seafood Buffet & Grill 坐落於五星級喜來登酒家，酒家有水上樂園 Fort Rapids，自飯店開業以來，受到了顧客的一致好評，他們每天供應 200 多種新鮮海鮮和各種美味——有亞洲食品、日本壽司、各種燒烤涼菜點心和水果，在節日來臨之際飯店在周末提供龍蝦。當日本報記者問了吃飯客人，有許多學生開車一個半至二個小時來這裡吃飯，不同口味和風格的菜肴滿足了每個走進來的顧客口福。

餐廳由在匹茲堡開業的台北飯店老闆翁慶貴和北海道飯店老闆楊鴻宇合作經營，他們二家飯店

在匹茲堡都是很受客戶歡迎的飯店，他們有共同願望：為俄州哥倫布華人提供最好的美食。

酒店梁老闆表示：企業是大家的，錢也是大家讓大家一起賺，KOO 餐廳一開張就這麼火爆也是他想象中，他的目標是每一個周末營業要超過 \$5 萬，很快他們要新推出台灣早餐來滿足更多客戶。另外在歲暮新年 12 月 31 日晚上，酒店舉辦隆重即時 PARTY。客人可以購買全套套餐券，孩子們玩水上公園，住五星酒家等，大家不需要到紐約廣場去，只要到 Fort Rapids 可以享受同樣快樂。

在新年來臨之際，本報衷心祝賀 Fort Rapids 和 Koo Seafood Buffet & Grill 不斷進取生意更興隆



精品陶瓷及紅木家具展 最後 48 小時大拋賣 全部扣 95% 特價扣 50%

茶具 原價 \$89/每套
現價 \$19.99/每套

青花雙龍杯 / 一級飯碗
\$1/ 每個

湯勺、筷子架小碟子
\$0.25/ 個

各種傢俱 全部售罄 尚留部分精美瓷器

快快快，要錢不要貨，全場大清理 還價就賣！

敬請把握最後機會 一件不留 歡迎包場

ASIAN TOWN CENTER
亞洲城市中心

3820 Superior Ave.

風水招財貔貅 聖誕禮物特多

展銷地點: 克利夫蘭亞洲城市中心 查詢: 216 5430933
地址: 3820 Superior Ave., Cleveland, OH 44114